

Artiste peintre professionnel depuis 1978, Pierre Duhamel vit et travaille sur la Rive-Sud de Montréal. Il partage ses techniques en enseignant son art à de nombreux élèves dans plusieurs centres d'interprétation artistique de la région montréalaise.

Maître d'une brillante technique et possesseur d'un talent qui lui permet de brosser des paysages sublimes, Pierre Duhamel est un artiste remarquable dont les grands paysages et les ciels dramatiques font sa renommée. Ses oeuvres chantent la beauté de la nature et réfléchissent une luminosité à en couper le souffle. Par la création d'oeuvres uniques, empreintes de poésie, de transparence et de sensibilité, Pierre Duhamel fait figure de marque au Canada.

Depuis 1978 ses oeuvres ont été à l'honneur dans plus d'une quarantaine d'expositions, on les retrouve dans quelques-une des collections privées et publiques les plus prestigieuses au pays.

Depuis 1980, il est professeur de peinture au Centre socioculturel de Saint-Bruno, à l'Atelier Libre de Peinture de Beloeil, à Saint-Hyacinthe et donne de nombreux cours privés.





# EXPOSÉ TECHNIQUE DU 2 NOVEMBRE

# **Tania Lebedeff**

# Artiste-peintre et pédagogue www.tanialebedeff.com

Tania Lebedeff obtient un diplôme de l'École des Beaux-Arts de Montréal en 1970 et ensuite de l'université du Québec à Montréal ou elle se spécialise en pédagogie artistique.

Elle est co-fondatrice d'Arts-Station à Mont-Saint-Hilaire ou elle a son atelier. Elle expose régulièrement, en solo ou en groupe, depuis le début des années 80.

La quête picturale de Tania Lebedeff poursuit et privilégie un processus de création où la transformation constante joue un rôle primordial.



Portée par une curiosité insatiable de découvrir en elle-même des résonances profondes, elle trouve son expression dans son langage plastique.

# EXPOSÉ TECHNIQUE DU 11 JANVIER 2010

# Yves Ayotte Artiste-peintre expressionniste www.galerieiris.com

Une poignée de main chaleureuse et dans les yeux cette flamme qui nourrit les vrais artistes passionnés par leur métier. Tel fut mon premier contact avec Yves Ayotte, artiste de talent. Je l'ai classé parmi les peintres expressionnistes car il surpasse l'impressionnisme et flirte quelque fois avec l'abstrait. C'est avec force qu'il étale ses couleurs et sait parfaitement jouer avec les contrastes. Il se passe quelque chose dans chacun de ses tableaux qui nous attire immanquablement.



Depuis 1978, c'est en autodidacte

qu'il poursuit et perfectionne sa démarche picturale. Très impliqué dans sa communauté, il a participé à de nombreux évènements, expositions et symposiums. Il a été l'objet de plusieurs reportages journalistiques. Ses tableaux sont dans plusieurs collections publiques et corporatives. Yves Ayotte est représenté par plusieurs galeries au Québec. Un artiste dont la carrière est en plein essor. Son avenir professionnel ne peut qu'être brillant et je recommande ce peintre de talent à tous bons collectionneurs.

#### **VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION À L'AAPARS**

Jacques Landry, président famille\_landry00@sympatico.ca ......450 461-3796 Danielle Tremblay, vice-présidente danou.artiste@videotron.ca..... Michel Côté, trésorier mcote.ca@videotron.ca..... Nicole Hénault, secrétaire François Gagnon, directeur au développement culturel amigo3@videotron.ca......450 674-4821 Lorraine Arsenault, directrice aux expositions arseneaux@sympatico.ca......450 461-0114 Lise Masson, directrice au recrutement II.masson@sympatico.ca...... .....450 649-1454 Hughette Prince, directrice à la formation hprince@videotron.ca...... .....450 653-2527 Colette Legrand, directrice au développement des artistes legrandcol@hotmail.com......450 441-2745 Suzanne Lord, directrice au journal suzannelord@videotron.ca... 450 441-0143 Claudette St-Germain, directrice publicité et communications stgermainjpc@videotron.ca......450 649-5204

# Message important

Si vous désirez faire paraître une annonce dans le BABILL'AAPARS DE DÉCEMBRE, vous devrez la faire parvenir au plus tard le **27 novembre** 

à l'adresse suivante : **suzannelord@videotron.ca** 

Francine Leroux, coordonnatrice des expo-solo francine-leroux@sympatico.ca

Carole Gagnon, responsable galerie virtuelle carole-anne-art@videotron.ca

#### VOS RELATIONNISTES À L'AAPARS

Jacqueline Alain	450	441-208	35
Nicole Béland	450	619-603	5
Hugo Bellemare	450	649-420	)4
Monique Borduas Cantin	450	922-965	55
Estelle Brissette	450	467-858	31
Johanne Brousseau	450	649-015	6
André Brisson	450	653-194	<b>1</b> 7
Françoise Jeker	450	447-090	)7

Céline Desrosiers	450 550-1729
Geneviève Desrochers	450 468-1441
Isabelle Dessureault	450 653-4548
Denise Drapeau	450 536-0445
Denis Hardy	450 441-7913
Lise Martineau	450 441-5303
Yolande Morissette	450 467-8144

# Atelier de formation avec Louisa Nicol

Louisa Nicol fera la démonstration de l'application des règles de proportions du corps. Son intérêt premier est de ne pas savoir d'avance le résultat final, de se garder en haleine de la découverte et ainsi de créer. Modèle vivant.

L'atelier aura lieu samedi et dimanche 14 et 15 novembre 2009

Au Centre communautaire de St-Bruno

De 9 h 00 à 16 h 00

Coût: Membres: 190 \$ pour les 2 jours
Incluant coût du modèle vivant.
Non-membres: 230 \$ pour les 2 jours
(inclut la carte de membre annuelle de 40 \$)

Minimum 6 personnes

Maximum 12 personnes

S'inscrire avant le 5 novembre 2009

Chacun apporte son matériel.

La liste du matériel sera fournie par courriel ou par la poste aux personnes inscrites.

# Atelier de formation avec Taria Lehedeff notre invitée à l'exposé technique de novembre

« Pour le plaisir de créer ». Explorer et développer une approche créative dans le plaisir et le lâcher-prise pour repousser ses limites en utilisant plusieurs mediums et techniques qui s'adaptent ensuite à tous les styles de peinture.

L'atelier aura lieu samedi et dimanche 5 et 6 décembre 2009

Chez Arts Station (voir adresse plus bas)

De 9 h 00 à 16 h 00

Tout le matériel est inclus, vous n'avez rien à apporter.

Coût: Membres: 140 \$ pour les 2 jours
Non-membres: 180 \$ pour les 2 jours
(inclut la carte de membre annuelle de 40 \$)

Minimum 8 personnes

Maximum 12 personnes

S'inscrire avant le 23 novembre 2009

# Réservez votre place rapidement!

Pour informations, veuillez vous adresser à Hughette Prince, 450- 653-2527, <a href="https://hprince@videotron.ca">hprince@videotron.ca</a> ou Jacqueline Alain, jachugalin@videotron.ca (450) 441-2085

L'atelier de Louisa Nicol aura lieu au Centre communautaire de St-Bruno au 53, rue Rabastalière est. L'atelier de Tania Lebedeff aura lieu à Arts Station, 1087 boul. Laurier, Mont St-Hilaire 450-536-3077 On peut apporter son dîner et sa collation.

Formulaires d'inscription au verso

### Fiche d'inscription Atelier de formation

avec Louisa Nicol

Samedi 14 et dimanche 15 novembre 2009 de 9 h 00 à 16 h 00 Membres : 190 \$ et non-membres 230 \$ pour les 2 jours incluant modèle vivant.

S'inscrire avant le 5 novembre 2009. Aucune remise ne sera faite après cette date.

Nom:Prénom:		
Adresse:		
No téléphones: résidence: bureau:		
Adresse de courriel pour recevoir l'information :		
Chèque inclus au nom de l'A.A.P.A.R.S. au montant de		
Poster à : Ateliers de formation, AAPARS, C.P.261, Saint-Bruno (Québec) J3V 4P9		
Fiche d'inscription		
Atelier de formation		
avec Tania Lebedeff à Arts Station, st-Hilaire		
Samedi 5 et dimanche 6 décembre 2009 de 9 h 00 à 16 h 00		
Membres : 140 \$ et non-membres 180 \$ pour les 2 jours : tout le matériel inclus.		
S'inscrire avant le 23 novembre 2009. Aucune remise ne sera faite après cette date.		
Nom :Prénom :		
Adresse:		
No téléphones: résidence: bureau:		
Adresse de courriel pour recevoir l'information :		
Chèque inclus au nom de l'A.A.P.A.R.S. au montant de		
Poster à : Ateliers de formation, AAPARS, C.P.261, Saint-Bruno (Québec) J3V 4P9		

# Cours d'aquarelle



769, rue Marie-Rollet Saint-Bruno, Qc J3V 5R8 Tél.: 450, 461, 0114 Cours privés ou semi-privés personnalisés selon votre niveau

Atelier de Lorraine Arsenault Artiste peintre et aquarelliste



arseneaux@sympatico.ca www.lorrainearsenault.com

# Votre galerie virtuelle sur internet pour seulement (53



**Qui peut s'inscrire?** Tous les artistes peintres membres en règle de l'A.A.P.A.R.S. peuvent avoir leur page web pour aussi peu que 5\$ par mois sur le site de l'association **www.aapars.com**.

En vous inscrivant à la galerie virtuelle de l'A.A.P.A.R.S., vous bénéficiez des avantages suivants :

- 1. Vitrine sur le monde comprenant : votre CV et démarche artistiques
  - + 5 photos de vos œuvres dans votre profil
  - + un maximum de 30 œuvres dans votre galerie virtuelle
- Autonomie vous permettant de créer vousmêmes votre page web avec n'importe quel ordinateur fonctionnant
- **3.** Flexibilité vous permettant de faire la mise à jour de votre page quand bon vous semble
- 4. Facilité grâce à des instructions faciles à suivre
- 5. Bas prix

6. Assistance gratuite au besoin

#### Tout ce que vous devez faire :

- Photographier vos œuvres, et les numériser si vous n'avez pas de caméra numérique;
- Rédiger votre CV et démarche artistiques;
- Appeler la responsable de la galerie, madame Carole C.-Gagnon 450 658-0177, pour vous inscrire et obtenir votre numéro d'identification personnelle (NIP) et mot de passe;
- Compléter vous-même votre page web en suivant les instructions (rassurez-vous, rien de compliqué!).

### Offre exclusive de Starnet Contact aux membres de l'A.A.P.A.R.S. :

Pour ceux qui ont besoin d'aide, Starnet Contact vous offre de faire la création de votre profil et galerie virtuelle à votre place moyennant des frais minimes.

- Création de votre profil artistique incluant votre CV, cinq photos de vos œuvres et une photo personnelle (photos et texte déjà informatisés): 20\$
- Création de votre profil artistique (photos et texte non informatisés) : 30\$
- Création de votre profil artistique et de votre galerie virtuelle affichant un maximum de 30 photos de vos œuvres (photos et texte déjà informatisés) : 40\$
- Création de votre profil artistique et de votre galerie virtuelle affichant un maximum de 30 photos de vos œuvres (photos et texte non informatisés) : 50\$

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec la responsable,

madame **Carole C.-Gagnon**, par courriel **carole-anne-art@videotron.ca** ou par téléphone au **450 658-0177**.



# CONCOURS « SLOGAN »

Nous vous demandons de laisser tomber votre pinceau pour prendre la plume, l'espace d'un instant, le temps de nous trouver un **slogan**. 3-4 ou 5 mots décrivant notre association et ses membres. Un qualificatif, une description, une devise qui s'attache à notre nom. Trouvez-nous quelque chose d'accrocheur.

Vous aurez la chance de gagner UNE ANNÉE GRATUITE de la carte de membre plus une galerie virtuelle plus les frais d'entrée des exposés techniques \*, en plus du plaisir d'être cité dans nos publicités. Toutes les suggestions reçues seront présentés aux membres du C.A. de façon anonyme, sur une liste ne comprenant aucun nom. En cas d'avis partagés ou divisés, il y aura une deuxième sélection parmi les coupons retenus, par un comité spécialement formé d'un membre du C.A. et de deux professionnels de l'extérieur.

Pour participer; remplir le coupon ci-dessous et l'envoyer par courrier à :

Association des Artistes Peintres Affiliés de la Rive-Sud Concours Slogan

C. P. 261

Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9.

Un formulaire de participation par personne, 3 suggestions par formulaire.

Date limite de réception : 10 décembre 2009

Laissez votre créativité s'exprimer en mots.

\* un premier prix : au slogan choisi

\* un deuxième prix : pigé parmi les participants

Note : advenant le cas de deux ou trois formules comparables, analogues ou identiques, la première reçue (cachet de poste faisant foi) sera retenue.

Bonne chance à chacun de vous.

×	
NOM	TÉLÉPHONE
MESSAGERIE	
SLOGAN 1	
SLOGAN 2-	
SLOGAN 3	

### **EXPOSITIONS DE NOS MEMBRES**



En tant qu'artiste invitée,



(Colette Legrand)

expose dans les nouveaux locaux du MARCHÉ AUX FLEURS

du 12 novembre au 28 février 2010

1481, rue Roberval, Saint-Bruno Tél.: 450 461.1845



# Marie-Ange BRASSARD

expose à la

### Galerie Luz

du 28 octobre au 21 novembre 2009

12 h à 17 h du mercredi au samedi



372, rue Sainte-Catherine Ouest Local 418, Montréal H3B 1A2 Tél.: **514 908-2880** 



#### **Francine Martin**

exposera du 29 octobre au 28 décembre

2236, boul. Sir-Wilfrid-Laurier Saint-Bruno

## **EXPOSITION EN DUO**

Carole C.-Gagnon et Korraine Doucet





### Du 16 octobre 2009 au 15 janvier 2010 VERNISSAGE :

mardi soir le 10 novembre, de 17 h à 19 h

### HÔTEL RELAIS GOUVERNEUR

725, boul. du Séminaire Nord (à proximité de l'autoroute 35) Saint-Jean-sur-Richelieu

(En collaboration avec Arto, la coop créative) www.relaisgouverneur.com

www.carole-anne-art.com www.desfemmesenart.com/artiste/lorraine\_doucet.html

Tél.: 514 908-2880

# Journée mondiale de l'aquarelle



PORTES OUVERTES
les 21et 22 novembre entre 10 h et 17 h

Danielle Théroux et Pauline Boudreau vous accueilleront avec plaisir au :

210, chemin de Marieville à Richelieu

Tél.: 450 447-3980

# 6° édition de l'exposition concours : ÉBLOUISSANTE !

C'est sous un soleil radieux que l'exposition concours automnale a eu lieu cette année et, encore une fois, ce fut un grand succès. Nous estimons à environ 1 000 le nombre de visiteurs qui sont venus au Centre Marcel-Dulude de Saint-Bruno les 17 et 18 octobre derniers pour admirer les œuvres des 74 artistes peintres présents. Les visiteurs, les artistes et les juges, nous ont souligné leur appréciation face à la qualité et la variété des œuvres exposées. Les artistes ont vendu 40 œuvres d'une valeur totale de 12 440 \$. Toutes nos félicitations aux artistes!

Il est important aussi de souligner la présence de notre notre artiste invitée, madame Chantal De Serres, qui a été présente durant tout le week-end au grand plaisir des artistes et des visiteurs. Pour son professionnalisme, sa disponibilité et ses conseils auprès des artistes exposants, nous tenons à vous dire: Merci beaucoup Chantal!

Au nom de tous, nous remercions notre partenaire principal, RE/MAX Actif de Saint-Bruno, représentée par notre présidente d'honneur madame Mance Grégoire, directrice. Nous remercions également tous les autres partenaires qui nous ont apporté leur soutien financier maintenant et dans le passé nous permettant de vous offrir de belles expositions. Les partenaires majeurs : Assemblée nationale du Québec (monsieur Bertrand St-Arnaud), Atelier de Cadres Déry, Banque de Montréal, Avenue des Arts, Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, Maison Éthier, La P'tite Charcuterie à Daniel, Cie d'auvents Provincial, Magazin'art et Le Communiqu'Art. Les collaborateurs : Bloc québécois (Mme Carole Lavallée), Desjardins Caisse du Mont-Saint-Bruno, Café Brossard, le Groupe Brosseau, ArtXTerra, Les Marchés IGA Lambert et Le Goût du Bonheur. Les admirateurs : Au coffret d'art de Sophie, Genacol et Restaurant St-Hubert.

Les juges du concours, Madame Chantal De Serres et Messieurs Michel Desmarais et Rénald Gauthier, tous trois artistes professionnels ont accepté notre invitation. Ils ont dû, non sans difficulté, choisir des lauréats à qui nous offrons toutes nos félicitations!

Une exposition d'envergure comme celle-ci ne pourrait voir le jour sans le travail acharné et désintéressé de nombreux bénévoles cumulant différentes fonctions tant avant, pendant et qu'après l'exposition. Merci à la responsable des bénévoles, Nicole Béland et également un grand merci à tous les bénévoles pour le travail formidable que vous faites et les longues heures que vous avez passé à l'organisation de cette exposition!



#### CATÉGORIE ART FIGURATIF

#### 1<sup>er</sup> prix: Anita Normandin Voici les commentaires des juges concernant ses oeuvres :

Pour sa technique sans faille, son émotion et sa créativité. Pour le mouvement, le bon choix de couleurs et la texture que l'on retrouve dans ses œuvres. Pour son originalité dans l'interprétation d'un sujet que l'on voit souvent. Elle transmet la liberté et l'amour des chevaux.

#### 2º prix : Juan Manuel Vasquez Commentaires des juges :

Pour son traitement à la contemporaine de l'art figuratif. Pour le contraste entre la chaleur et la douceur, pour l'atmosphère chaleureuse, le contrôle de la technique du dessin, le traitement de la déchirure et l'utilisation des couleurs. Pour l'émotion de ses personnages, l'atmosphère d'un autre monde, la tristesse des regards et le côté très personnel de sa présentation.

## **3º prix : François Gagnon** Commentaires des juges :

Pour sa technique particulière et originale. Pour son interprétation très sensuelle de ses personnages où le regard se marie avec le geste ou l'attitude. Pour le côté franc de ses œuvres auquel on ne peut rester indifférent.

### DANS LA CATÉGORIE ART ABSTRAIT ET ART CONTEMPORAIN :

#### 1<sup>er</sup> prix : Line Charbonneau Commentaires des juges :

Pour sa structure et la richesse de ses textures, des couleurs et de son interprétation. Pour sa technique et ses couleurs qui s'harmonisent en sobriété, quiétude et sérénité.

#### 2<sup>e</sup> prix : Suzanne Lord Commentaires des juges :

Pour l'harmonie au niveau de l'ensemble des œuvres et des couleurs. Pour l'originalité, le contraste entre le côté lumière et sombre. Pour la luminosité dans ses œuvres qui nous rappelle la Californie ou les Caraïbes. Pour la maîtrise de son médium et l'utilisation des couleurs chaudes et froides.

#### MENTIONS TOUTES CATÉGORIES Dominique Berrou, Sylvie Vezeau, Véronique Landry, Pierre Lachance

Véronique Landry, Pierre Lachance et Ginette Lambert

Félicitations à tous ces gagnants qui se sont partagés un total de 2 000 \$ en bourse.

#### Les gagnants des prix de participation aux exposants et aux bénévoles sont :

the second secon	
Chèque-cadeau Avenue des Arts 50\$	Gisèle Gravel
Panier Café Brossard	Nicole Bibeau et Micheline Phaneuf
Chèque-cadeau Coffret d'art de Sophie (20\$)	Lucille Grenier, Mohamed Bel Hadj et Carole
	Gagnon
Abonnement à Magazin'Art	Josée Bibeau et Nicole Béland
Abonnement au Communiqu'Art	Laurie Parenteau et Gilles Bergeron
Chèque-cadeau Cadres Déry (25\$)	Claudette St-Germain
Chèque-cadeau Restaurant Rosa Bella (25\$)	Michel Côté et Huguette Alain
Chèque-cadeau DeSerres 50\$	Danielle Tremblay et Jean-Paul St-Germain
Panier Saucissier William J. Walter	Jacqueline Alain
Entrée gratuite pour 1 an aux exposés	Gérard Lachapelle
techniques de l'AAPARS	
Inscription gratuite pour une exposition de	Maryse Cloutier
l'AAPARS	
Cotisation annuelle gratuite de l'AAPARS	Murielle Rheault
Cotisation galerie virtuelle site web AAPARS	Miko Mahjoubi
Bouquet de fleurs du Marché aux Fleurs	Patricia Montana
Caisse d'eau Genacol	Stéphanie Fiola
1 caisse de jus	Danielle Théroux, Juan Manuel Vasquez,
	Claude Hardy, Francine Lepage, Line
	Charbonneau, Céline Roger et André Brisson

Les gagnants du public qui se sont mérités un rabais de 100\$ sur l'achat d'une toile d'un artiste de leur choix :

Gagnant	Artiste choisi
Chantal Séguin	André Brisson
Jacques Carraire	Joëlle Fontaine
J.C. Lamarre	Sylvie Lamarre
1	-

À tous ceux qui se sont mérités un chèque-cadeau, n'oubliez pas d'en remercier votre commanditaire et leur montrer votre appréciation.

Encore une fois FÉLICITATIONS aux gagnants, aux artistes et aux bénévoles pour une exposition réussie. À l'année prochaine!

#### **Lorraine Arsenault**

Directrice des expositions AAPARS

#### **Danielle Tremblay**

Vice-présidente et co-directrice des expositions AAPARS

### **NOS PARTENAIRES VOUS OFFRENT...**







Unique et rassembleur, **Le Communiqu'Art** est un bulletin imprimé comportant des rubriques informatives et des chroniques inspirantes. Sa mission est d'établir un pont entre les organismes du milieu des arts et tous les artistes en arts visuels. Vous recevrez à tous les deux mois à votre porte toute l'information pertinente qui vous aidera à vous orienter à travers les nombreux renseignements sur les activités et événements liés à ce domaine.

## Abonnez-vous dès maintenant

Prénom :	
Nom :	
Adresse :	
	Prov. :
Code postal :	72
Courriel:	
Site Internet : www	
1 an - 45 \$ (6 numéros par la poste)	2 ans - 80 \$ (12 numéros par la poste)
Bulletin Le Communiqu'Art	

CP 1003, Saint-Basile-le-Grand (Québec) J3N 1M5

450.641.2555 www.communiquart.ca

# MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES

### PRINCIPAL (PLATINE)

### REMAX ACTIF INC.

Courtier immobilier agréé

### Madame Mance Grégoire, Directrice

1592 de Montarville, Saint-Bruno, J3V 1T7. Tél.: 450-461-1708

### **MAJEURS (OR)**



1999, rue Nobel, local 4A, Sainte-Julie J3E 1Z7 450 649-4981



Bertrand St-Arnaud

Député de Chambly



7615, chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 5C2 450 656-9070



Ville de SAINT-BRUNO de-Montarville





514-843-1881 328A Avenue Victoria, Westmount



11753, rue Letellier, Montréal 514 331-9333



1560, rue Montarville, Saint-Bruno J3V 3T7 Tél.: 450 653-36247





### **COLLABORATEURS (ARGENT)**



Carole Lavallée

Députée de Saint-Bruno –Saint-Hubert 5540, chemin de Chambly, bureau 110, Saint-Hubert (Québec) 450-926-5979



Encanteur - Liquidateur - Évaluateur 7077 rue Beaubien Est, suite 215, Anjou H1M 2Y2 514-355-1909



Montréal, H1G 4N7 514-321-4121



1390, rue Montarville, Saint-Bruno 450 461-3223



1649 Montarville, Saint-Bruno J3V 3T8 450-653-3646



suite 514 Montréal, Ouébec Canada H2L 1L4 info@artxterra.com



Saint-Hubert, J4T 2G8 450-443-6669



### **ADMIRATEURS (BRONZE)**





922, rue Laurier, Beloeil, 450 467-4637



2236 Boul. Laurier (Route 116) Saint-Brunc 450-461-3971